



الأمم المتحدة

Distr.
LIMITED

ICCD/COP(3)/L.9
19 November 1999
ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية مكافحة



التصّرُر

مؤتمر الأطراف

الدورة الثالثة

ريسيفي، ٢٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩

البند ١٤ من جدول الأعمال

تقرير الدورة

اعتماد تقرير مؤتمر الأطراف

مشروع تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثالثة

المقرر: السيد فيكتور لورو (البرتغال)

المحتويات

الصفحة الفقرات

٣	١٢ - ١	.....	أولاً - افتتاح المؤتمر
٣	١	.....	ألف - حفل ترحيبی
٣	٣ - ٢	.....	باء - افتتاح الدورة
٣	٥ - ٤	.....	جيم - انتخاب الرئيس
٣	١٢ - ٦	.....	DAL - البيانات الافتتاحية والبيانات العامة

(A) GE.99-70842
REC.99-104

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات	.....	.....
٤	٢٤	١٣	ثانياً - المسائل التنظيمية
٤	١٣	.....	ألف - إقرار جدول الأعمال
٤	١٤	.....	باء - انتخاب أعضاء المكتب بخلاف الرئيس
٥	١٧	١٥	جيم - تنظيم العمل، بما في ذلك إنشاء لجنة جامعة
٥	٢٢	١٨	DAL - لجنة العلم والتكنولوجيا
٦	٢٤	٢٣	هاء - قبول المنظمات بصفة مراقب
٧	.....	.....	واو - الحضور *
٧	.....	.....	زاي - الوثائق *

[الفصول الباقية والقرارات الختامية تستكمل فيما بعد]

تستكمل لإدراجها في البيان الخاتمي للمؤتمر .

*

أولاً - افتتاح المؤتمر

ألف - حفل ترحبي

١ - في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ تحدث فخامة السيد ماركو أنطونيو دي أوليفيرا ماسيل القائم بأعمال رئيس جمهورية البرازيل إلى المؤتمر. وألقى السيد جارباس دي أندرادي فاسكونسيلوس حاكم ولاية برنامبوكو كلمة ترحيب. كما ألقى السيد خوزيه سارني فيلهو وزير الدولة لشؤون البيئة في جمهورية البرازيل كلمة ترحيب. وأدى السيد ثيو - بن غوريلا رئيس الجمعية العامة ببيان. وأدى السيد هاما أربا ديلالو الأمين التنفيذي لأمانة اتفاقية مكافحة التصحر ببيان. وألقى السيد روبرتو ماغالهيس عمدة ريسيفي ببيان ترحيب.

باء - افتتاح الدورة

٢ - قام الأمين التنفيذي لأمانة الاتفاقية بافتتاح الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف التي عقدت عملاً بالمادة ٢٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في ريسيفي، البرازيل، وذلك في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩.

٣ - وألقى رئيس الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف السيد سوتيرن توري وزير البيئة وحماية الطبيعة بجمهورية السنغال بياناً.

جيم - انتخاب الرئيس (البند ١ من جدول الأعمال)

٤ - في الجلسة العامة الأولى التي عقدت في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر، انتخب المؤتمر بالتزكية السيد خوزيه سارني فيلهو وزير الدولة لشؤون البيئة في جمهورية البرازيل رئيساً.

٥ - وفي الجلسة ذاتها، أدى الرئيس ببيان.

دال - البيانات الافتتاحية والبيانات العامة

٦ - وفي الجلسة العامة الثانية التي عقدت في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر أدى الأمين التنفيذي لأمانة اتفاقية مكافحة التصحر ببيان.

- ٧ - وفي الجلسة ذاتها أيضاً أدلّى ببيانات ممثلو غويانا (باسم الدول الأعضاء في مجموعة الـ ٢٧ والصين) وفنلندا (باسم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، وكولومبيا، ولبنان، وبنن (باسم المجموعة الأفريقية)، وليسوتو، وجمهورية كوريا.

- ٨ - وفي الجلسة ذاتها أدلّى ببيان الأمين العام لاتفاقية الأراضي الرطبة (اتفاقية رامسار). كما أدلّى ببيان كل من مثل جامعة الدول العربية والمنظمة العربية للتنمية الزراعية والمنظمة الدولية للدول الناطقة بالفرنسية.

- ٩ - وفي الجلسة الثانية كذلك أدلّى ببيان كل من مثل منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو).

- ١٠ - وفي الجلسة نفسها أدلّى ببيان المدير المساعد ومدير مكتب سياسة التنمية ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

- ١١ - كما أدلّى ببيان مثل مؤسسة إسكونيل، البرازيل، باسم مجتمع المنظمات غير الحكومية.

- ١٢ - وفي الجلسة الرابعة التي عقدت في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر أدلّى ممثل بيرو ببيان باسم مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي.

ثانياً المسائل التنظيمية

ألف إقرار جدول الأعمال

البند ٣ من جدول الأعمال)

- ١٣ - في الجلسة العامة الأولى التي عقدت في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر أقر المؤتمر جدول أعماله كما ورد في الوثيقة ICCD/COP(3)/1 Corr.1.

باء - انتخاب أعضاء المكتب بخلاف الرئيس

- ١٤ - في الجلسة العامة الأولى التي عقدت في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر انتخب المؤتمر أعضاء المكتب التالية : أسماؤهم :

نواب الرئيس:

السيد جعروف أوقطاي (أذربيجان)
السيد سانغي دي سيلفا (كندا)
السيد باسكال يوادمنادجي (تشاد)

السيدة ماريا أنطونيو ماسانا (بيرو)
السيد لازيا غيورغي (رومانيا)
السيد علي سعد الطخيس (المملكة العربية السعودية)
السيد عبد الحميد المنجد (الجمهورية العربية السورية)
السيد كوفي سانتي ساني أدادي (تونغو)
نائب الرئيس - المقرر :
السيد فيكتور لورو (البرتغال)

رئيس لجنة العلم والتكنولوجيا:
السيد موسيس ذ. موينمو (زمبابوي)

جيم - تنظيم العمل، بما في ذلك إنشاء لجنة جامعة
(البند ٣ من جدول الأعمال)

١٥ - وفي الجلسة العامة الأولى التي عقدت في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ، وعقب بيانأدلى به مثل كندا، أقر المؤتمر التنظيم المقترن لأعمال الدورة كما يرد في الوثيقة ١/Corr.1 ICCD/COP(3) المرفق الثاني و. على أن يكون مفهوماً أن من الممكن إدخال تعديلات ثانوية عند الضرورة.

إنشاء اللجنة الجامعية

١٦ - في الجلسة العامة الأولى التي عقدت في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ، قرر المؤتمر إنشاء لجنة جامعة في دورته الثالثة للنظر في قضايا معلقة كي يعتمدتها المؤتمر .

١٧ - وفي الجلسة ذاتها، وبناء على اقتراح الرئيس، عين المؤتمر السيد جون آشي (أنتيغوا وبربودا)، رئيساً للجنة الجامعة وعضوأ بحكم منصبه في المكتب.

دال - لجنة العلم والتكنولوجيا

١٨ - عقدت لجنة العلم والتكنولوجيا سبع جلسات (من الأولى إلى السابعة) في الفترة من ١٦ إلى ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ .

١٩ - وكان معرضاً على اللجنة جدول الأعمال التالي:

- ١ افتتاح الدورة
 - ٢ انتخاب نواب الرئيس
 - ٣ إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
 - ٤ المقاييس والمؤشرات
 - ٥ إجراء استقصاء وتقدير للشبكات والمؤسسات والوكالات والهيئات القائمة
 - ٦ التقرير المتعلق بأعمال الهيئات الأخرى التي تؤدي أعمالاً مماثلة للأعمال المتداولة للجنة العلم و التكنولوجيا
 - ٧ المعرفة التقليدية
 - ٨ نظم الإنذار المبكر
 - ٩ برنامج عمل اللجنة في المستقبل
 - ١٠ قائمة بالخبراء المستقلين
 - ١١ إنشاء فريق مخصص أو فرق مخصصة عند الضرورة
 - ١٢ مسائل أخرى
 - ١٣ تقرير الدورة.

٢٠ - وفي الجلسة الأولى التي عقدت في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر انتخبت اللجنة بالتزكية السيد ألانريو أجوس سميث (كندا) نائباً للرئيس، والسيد كارلوس فاليريزو مانوسلافاس (إكوادور) نائب رئيس ومقرر.

٢١ - وفي الجلسة الرابعة التي عقدت في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر انتخبت اللجنة بالتزكية السيد رضا حسينبور تافاني (جمهورية إيران الإسلامية) نائباً للرئيس.*

٢٢ - وقدمت لجنة العلم والتكنولوجيا عدداً من التوصيات إلى مؤتمر الأطراف الذي اتخذ إجراءات بشأنها في جلسته _____ التي عقدت في _____ تشرين الثاني/نوفمبر (انظر الفرات _____) (تستكمل فيما بعد).

* ظل منصب أحد نواب الرئيس شاغراً.

هاء - قبول المنظمات بصفة مراقب
(البند ٥ من جدول الأعمال)

منح مركز المراقب للمنظمات الحكومية الدولية

٢٣ - في الجلسة العامة الأولى التي عقدت في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر، قرر المؤتمر منح مركز المراقب للمنظمات الحكومية الدولية الواردة في الوثيقة ICCD/COP(3)/15 المرفق الأول.

اعتماد المنظمات غير الحكومية

٤ - في الجلسة العامة التي عقدت في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر، قرر المؤتمر منح صفة المراقب للمنظمات غير الحكومية الواردة في الوثيقة ICCD/COP(3)/15، المرفق الثاني والوثيقة ICCD/COP(3)/15/Add.1 المرفق.

واو - الحضور

[تستكمل فيما بعد]

زاي - الوثائق

[تستكمل فيما بعد]

[الفصول الباقية والقرارات الختامية تستكمل فيما بعد]
